

Русский
Стереοφωνικές наушники
Особенности
<div><ul style="list-style-type: none">Легкая конструкция для длительного и комфортного прослушивания.Односторонний кабель.Естественный звук воспроизводится с помощью динамика 30 мм.Подключение с помощью универсального стереоразъема для использования с переносными и домашними аудиосистемами.</div>
Использование
Наушник со знаком ® надевается на правое ухо, а наушник со знаком Ⓕ – на левое ухо.
Технические характеристики
Тип: открытый, динамический / Динамики: 30 мм (одобрено CCAW), купольного типа / Мощность: 1000 мВт (IEC*) / Сопротивление: 24 Ом при 1 кГц / Чувствительность: 100 дБ/мВт / Диапазон воспроизводимых частот: 14 - 20000 Гц / Шнур: прибл. 1,5 м / Разъем: мини-стереогнездо / Масса: прибл. 52 г (без шнура) / Дополнительные принадлежности: принадлежности: универсальный штекерный адаптер
* IEC = Международная электротехническая комиссия
Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
Меры предосторожности
<div><ul style="list-style-type: none">Прослушивание наушников с высоким уровнем громкости может оказать отрицательное воздействие на слух. В целях безопасности на дорогах не используйте наушники при управлении автомобилем или езде на велосипеде.Не кладите на наушники тяжелые предметы и не надавливайте на них, так как это может привести к их деформации при длительном хранении.Вкладыши могут портиться при длительном использовании или хранении.</div>
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)</div> <div>Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службы сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.</div>
Изготовитель: Сони Корпорейшн Адрес: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075, Япония Сделано в Таиланде
Примечание для покупателей. Следующая информация применима только для оборудования, продающегося в странах, где действуют директивы ЕС Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Jараn. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.
Українська
Стереοφωνічні навушники
Характеристики
<div><ul style="list-style-type: none">Легка конструкція для тривалого та комфортного використання.Односторонній кабель.Природне відтворення звуку за допомогою динаміків діаметром 30 мм.Широка область використання для переносних і побутових аудіопристроїв, яка забезпечується універсальним стереоштекером.</div>
Користування
Одягайте навушник із позначкою ® на праве вухо, а з позначкою Ⓕ – на ліве вухо.
Технічні характеристики
Тип: відкриті динамічні навушники / Динаміки: 30 мм (використовується звукова котушка CCAW), куполоподібні / Допустима потужність: 1000 мВт (IEC*) / Повний опір: 24 Ом за 1 кГц / Чутливість: 100 дБ/мВт / Частотна характеристика: 14–20000 Гц / Шнур: прибл. 1,5 м / Штекер: міні-стереоштекер / Вага: прибл. 52 г без шнура / Приладдя, що додається: універсальний адаптер штекера
* IEC = International Electrotechnical Commission (Міжнародна електротехнічна комісія)
Зовнішній вигляд і технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
Застереження
<div><ul style="list-style-type: none">Прослуховування за допомогою навушників за високого рівня гучності може негативно впливати на слух. З міркувань безпеки дорожнього руху не використовуйте навушники за кермом автомобіля, мотоцикла або велосипеда.Не кладіть нічого на навушники та не тисніть на них, оскільки це може призвести до деформації навушників під час тривалого зберігання.Вкладіши можуть зіпсуватися внаслідок довготривалого зберігання або використання.</div>
Термін експлуатації виробу складає 6 років.
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)</div> <div>Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття. Замість цього його потрібно здати до відповідного приймального пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придбано цей виріб.</div>
Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продається у країнах, де застосовуються директиви ЄС Виробником цього товару є корпорация Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Jараn (Японія). Уповноважений представник з питань EMC (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.

Česky
Stereofonní sluchátka
Vlastnosti
<div><ul style="list-style-type: none">Odlehlený design zaručující pohodlí při dlouhodobém používání.Jednostranný kabel.Přirozená reprodukce zvuku využívající měniče o průměru 30 mm.Široké možnosti využití u přenosných a domácích přehrávačů díky univerzální zástrčce.</div>
Použití
Sluchátko označené ® je určeno pro pravé ucho, sluchátko označené Ⓕ pro levé ucho.
Specifikace
Technická specifikace Typ: Otevřený, dynamický / Měníče: 30 mm (v souladu s CCAW), klenutý typ / Výkonová zatěžitelnost: 1000 mW (IEC*) / Impedance: 24 Ω při frekvenci 1 kHz / Citlivost: 100 dB/mW / Frekvenční rozsah: 14 - 20 000 Hz / ěžura: Přibližně 1,5 m / Konektor: Stereofonní miní konektor / Hmotnost: Přibližně 52 g bez kabelu / Dodané příslušenství: Univerzální zástrčkový adaptér
* IEC = International Electrotechnical Commission
Design a specifikace mohou být změněny bez předchozho upozornění.

Bezpečnostní opatření
<div><ul style="list-style-type: none">Poslech hudby pomocí sluchátek při vysoké hlasitosti může nepříznivě ovlivnit váš sluch. Z bezpečnostních důvodů neposlouchejte hudbu přes sluchátka za jízdy na kole nebo při řízení automobilu.Nepokládejte na sluchátka těžké předměty, mohlo by dojít k jejich deformaci během skladování.Polstrování sluchátek se může opotřebovávat z důvodu dlouhého uskladnění nebo používání.</div>
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)</div> <div>Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku.Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, podniku pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.</div>

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují jen na produkty prodávané v zemích, ve kterých platí směrnice EU Výrobcm tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Zplnomocněným zástupcem pro požadavky ohledně elektromagnetické kompatibility EMC a bezpečnosti výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, SRN. Pro záležitosti servisu a záruky se obračtejte na adresy uváděné v servisních a záručních dokumentech.
Slovensky
Stereofónne slúchadlá
Vlastnosti
<div><ul style="list-style-type: none">Odfľahčený dizajn zabezpečuje pohodlie aj pri dlhom nosení.Jednostranný kábel.Prírodná reprodukcia zvuku pomocou buďičov slúchadiel s priemerom 30 mm.Široké použitie pre prenosné aj domáce zvukové prehrávače s konektorom typu stereo Unimatch.</div>
Návod na použitie
Slúchadlo označené písmenom ® nasadte na pravé ucho a slúchadlo označené písmenom Ⓕ nasadte na ľavé ucho.
Technické údaje
Typ: Otvorený, dynamický / Budiče slúchadiel: 30 mm (prispôsobené pre vodič typu CCAW), kupolovitý typ / Zatažiteľnosť: 1000 mW (IEC*) / Impedancia: 24 Ω pri frekvencii 1 kHz / Citlivosť: 100 dB/mW / Frekvencná odozva: 14 – 20 000 Hz / Kábel: Približne 1,5 m / Konektor: Konektor typu stereo mini / Hmotnosť: Približne 52 g (bez kábla) / Dodávané príslušenstvo: Redukcia typu Unimatch
* IEC = International Electrotechnical Commission (Medzinárodná elektrotechnická komisia)
Dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez oznámenia.

Bezpečnostné opatrenia
<div><ul style="list-style-type: none">Počúvanie zvuku s vysokou hlasitosťou prostredníctvom slúchadiel môže mať negatívny vplyv na váš sluch. Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte slúchadlá pri šoférovaní alebo bicyklovaní.Nevyvíjajte tlak na slúchadlá, pretože to môže počas dlhodobého skladovania deformovať slúchadlá.Slúchadlové vankúše sa môžu pri dlhodobom skladovaní alebo používaní znehodnotiť.</div>
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)</div> <div>Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní</div>

potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnější informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobek zakúpili.
Oznam pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa týkajú iba zariadení predávaných v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ Výrobcom tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.

Сlovak
Bezpečnostné opatrenia
<div><ul style="list-style-type: none">Počúvanie zvuku s vysokou hlasitosťou prostredníctvom slúchadiel môže mať negatívny vplyv na váš sluch. Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte slúchadlá pri šoférovaní alebo bicyklovaní.Nevyvíjajte tlak na slúchadlá, pretože to môže počas dlhodobého skladovania deformovať slúchadlá.Slúchadlové vankúše sa môžu pri dlhodobom skladovaní alebo používaní znehodnotiť.</div>
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)</div> <div>Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní</div>

potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnější informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobek zakúpili.
Oznam pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa týkajú iba zariadení predávaných v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ Výrobcom tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.

Ελληνικά
Стереοφωνικά ακουστικά
Χαρακτηριστικά
<div><ul style="list-style-type: none">Σχεδιαση χαμηλού βάρους που επιτρέπει ξεκούραστη χρήση για πολύ ώρα.Καλώδιο μόνο στη μία πλευρά.Αναπαγωγής φυσικού ήχου μέσω της μονάδας οδήγησης 30 mm.Ευρεία χρήση τόσο με φορητές όσο και με οικιακές συσκευές αναπαγωγής ήχου με το στερεοφωνικό βύσμα τύπου Unimatch.</div>
Τρόπος χρήσης
Φορέστε το ακουστικό με την ένδειξη ® στο δεξιό αυτί και εκείνο με την ένδειξη Ⓕ στο αριστερό.
Τεχνικά χαρακτηριστικά
Τύπος: Ανοχτού τύπου, δυναμικό / Μονάδα οδήγησης: 30 mm (εφαρμόζεται το πρότυπο CCAW), θολωτού τύπου / Μέγιστη επιτρεπόμενη ισχύς: 1000 mW (IEC*) / Αντίσταση: 24 Ω στο 1 kHz / Ευαισθησία: 100 dB/mW / Απόκριση συχνότητας: 14 – 20.000 Hz / Καλώδιο: Περίπου 1,5 m / Βύσμα: Υποδοχή μίνι στέρεο / Βάρος: Περίπου 52 g χωρίς το καλώδιο / Παρεχόμενο εξάρτημα: Προσαρμοστικό βύσματος τύπου Unimatch
* IEC = International Electrotechnical Commission
Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Προφυλάξιεις
<div><ul style="list-style-type: none">Η ακρόαση μέσω των ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να επηρεάσει την ακοή σας. Για λόγους οδικής ασφάλειας, μην τα χρησιμοποιείτε κατά την οδήγηση οχήματος ή ποδηλάτου.Μην ασκείτε βάρος ή πίεση στα ακουστικά, καθώς έτσι ενδέχεται να προκληθεί παραμόρφωση σε μεγάλες περιόδους αποθήκευσης.Τα "ιαελαράκια" ακουστικών μπορεί να φθαρούν από τη μακροχρόνια αποθήκευση ή χρήση.</div>
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Απορριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)</div> <div>Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορριπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα . Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορριπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.</div>

Σημείωση για τους πελάτες: οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο εξοπλισμό που πωλείται σε χώρες όπου ισχύουν οι οδηγίες της E.E Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation , 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jαπονία. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Στουτγάρδη, Γερμανία. Για οποιαδήποτε θέμα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλώ ανατρέξτε στις διευθύνσεις που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.
Български
Стереο слушалки

Характеристики
<div><ul style="list-style-type: none">Леска конструкция за дълготраен комфорт при носене.Едностраниен кабел.Възпроизвеждане на естествен звук чрез 30 mm мембрана.Широко използване на портативни и домашни аудио системи със стереο съгласуващ преходник.</div>
Употреба
Поставяйте маркирана с ® слушалка на дясното си ухо, а маркираната с Ⓕ на лявото си ухо.
Спецификации
Тип: Отворени, динамични / Мембрана: 30 mm (приета CCAW), куполна / Максимална мощност: 1000 mW (IEC*) / Съпротивление: 24 Ω при 1 kHz / Чувствителност: 100 dB/mW / Честотна характеристика: 14 – 20 000 Hz / Кабел: Прибл. 1,5 m / Кoneкτορ: Стереο мини конекτορ / Тепло: Прибл. 52 г без кабел /Доставен аксесоар: Съгласуващ преходник
* IEC = Международна елeктротехническа комисија
Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без уведомление.

Продуктите на старите електрически и електронни съоръжения (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране) Този символ върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля като домакински отпадък. Вместо това той трябва да се предаде на подходящия събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Предавайки този продукт в такъв пункт Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последиства за околната среда и човешкото здраве, които биа възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За повече информация относно рециклирането на този продукт можете да се обрънете към общината, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.
Забележка за потребители: следната информация се отнагат директивите на ЕС Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jараn. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обрънете се към адресите в съответните сервизи или гаранционни документи.

Третяно на старите електрически и електронни съоръжения (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране) Този символ върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля като домакински отпадък. Вместо това той трябва да се предаде на подходящия събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Предавайки този продукт в такъв пункт Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последиства за околната среда и човешкото здраве, които биа възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За повече информация относно рециклирането на този продукт можете да се обрънете към общината, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.
Забележка за потребители: следната информация се отнагат директивите на ЕС Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jараn. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обрънете се към адресите в съответните сервизи или гаранционни документи.

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов) Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службы сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.
Українська
Стереοφωνічні навушники
Характеристики
<div><ul style="list-style-type: none">Легка конструкція для тривалого та комфортного використання.Односторонній кабель.Природне відтворення звуку за допомогою динаміків діаметром 30 мм.Широка область використання для переносних і побутових аудіопристроїв, яка забезпечується універсальним стереоштекером.</div>
Користування
Одягайте навушник із позначкою ® на праве вухо, а з позначкою Ⓕ – на ліве вухо.
Технічні характеристики
Тип: відкриті динамічні навушники / Динаміки: 30 мм (використовується звукова котушка CCAW), куполоподібні / Допустима потужність: 1000 мВт (IEC*) / Повний опір: 24 Ом за 1 кГц / Чутливість: 100 дБ/мВт / Частотна характеристика: 14–20000 Гц / Шнур: прибл. 1,5 м / Штекер: міні-стереоштекер / Вага: прибл. 52 г без шнура / Приладдя, що додається: універсальний адаптер штекера
* IEC = International Electrotechnical Commission (Міжнародна електротехнічна комісія)
Зовнішній вигляд і технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Застереження
<div><ul style="list-style-type: none">Прослуховування за допомогою навушників за високого рівня гучності може негативно впливати на слух. З міркувань безпеки дорожнього руху не використовуйте навушники за кермом автомобіля, мотоцикла або велосипеда.Не кладіть нічого на навушники та не тисніть на них, оскільки це може призвести до деформації навушників під час тривалого зберігання.Вкладіши можуть зіпсуватися внаслідок довготривалого зберігання або використання.</div>
Термін експлуатації виробу складає 6 років.
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)</div> <div>Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття. Замість цього його потрібно здати до відповідного приймального пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придбано цей виріб.</div>

Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продається у країнах, де застосовуються директиви ЄС Виробником цього товару є корпорация Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Jараn (Японія). Уповноважений представник з питань EMC (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.
Сlovak
Bezpečnostné opatrenia
<div><ul style="list-style-type: none">Počúvanie zvuku s vysokou hlasitosťou prostredníctvom slúchadiel môže mať negatívny vplyv na váš sluch. Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte slúchadlá pri šoférovaní alebo bicyklovaní.Nevyvíjajte tlak na slúchadlá, pretože to môže počas dlhodobého skladovania deformovať slúchadlá.Slúchadlové vankúše sa môžu pri dlhodobom skladovaní alebo používaní znehodnotiť.</div>
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)</div> <div>Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní</div>

potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnější informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobek zakúpili.
Oznam pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa týkajú iba zariadení predávaných v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ Výrobcom tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.

Сlovak
Bezpečnostné opatrenia
<div><ul style="list-style-type: none">Počúvanie zvuku s vysokou hlasitosťou prostredníctvom slúchadiel môže mať negatívny vplyv na váš sluch. Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte slúchadlá pri šoférovaní alebo bicyklovaní.Nevyvíjajte tlak na slúchadlá, pretože to môže počas dlhodobého skladovania deformovať slúchadlá.Slúchadlové vankúše sa môžu pri dlhodobom skladovaní alebo používaní znehodnotiť.</div>
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)</div> <div>Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní</div>

potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnější informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobek zakúpili.
Oznam pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa týkajú iba zariadení predávaných v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ Výrobcom tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.

Ελληνικά
Стереοφωνικά ακουστικά
Χαρακτηριστικά
<div><ul style="list-style-type: none">Σχεδιαση χαμηλού βάρους που επιτρέπει ξεκούραστη χρήση για πολύ ώρα.Καλώδιο μόνο στη μία πλευρά.Αναπαγωγής φυσικού ήχου μέσω της μονάδας οδήγησης 30 mm.Ευρεία χρήση τόσο με φορητές όσο και με οικιακές συσκευές αναπαγωγής ήχου με το στερεοφωνικό βύσμα τύπου Unimatch.</div>
Τρόπος χρήσης
Φορέστε το ακουστικό με την ένδειξη ® στο δεξιό αυτί και εκείνο με την ένδειξη Ⓕ στο αριστερό.
Τεχνικά χαρακτηριστικά
Τύπος: Ανοχτού τύπου, δυναμικό / Μονάδα οδήγησης: 30 mm (εφαρμόζεται το πρότυπο CCAW), θολωτού τύπου / Μέγιστη επιτρεπόμενη ισχύς: 1000 mW (IEC*) / Αντίσταση: 24 Ω στο 1 kHz / Ευαισθησία: 100 dB/mW / Απόκριση συχνότητας: 14 – 20.000 Hz / Καλώδιο: Περίπου 1,5 m / Βύσμα: Υποδοχή μίνι στέρεο / Βάρος: Περίπου 52 g χωρίς το καλώδιο / Παρεχόμενο εξάρτημα: Προσαρμοστικό βύσματος τύπου Unimatch
* IEC = International Electrotechnical Commission
Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Προφυλάξιεις
<div><ul style="list-style-type: none">Η ακρόαση μέσω των ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να επηρεάσει την ακοή σας. Για λόγους οδικής ασφάλειας, μην τα χρησιμοποιείτε κατά την οδήγηση οχήματος ή ποδηλάτου.Μην ασκείτε βάρος ή πίεση στα ακουστικά, καθώς έτσι ενδέχεται να προκληθεί παραμόρφωση σε μεγάλες περιόδους αποθήκευσης.Τα "ιαελαράκια" ακουστικών μπορεί να φθαρούν από τη μακροχρόνια αποθήκευση ή χρήση.</div>
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div></div></div></div></div></div>